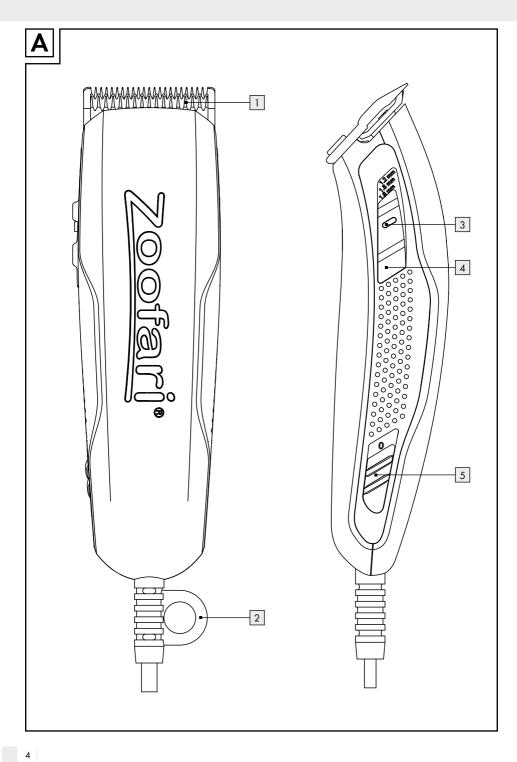


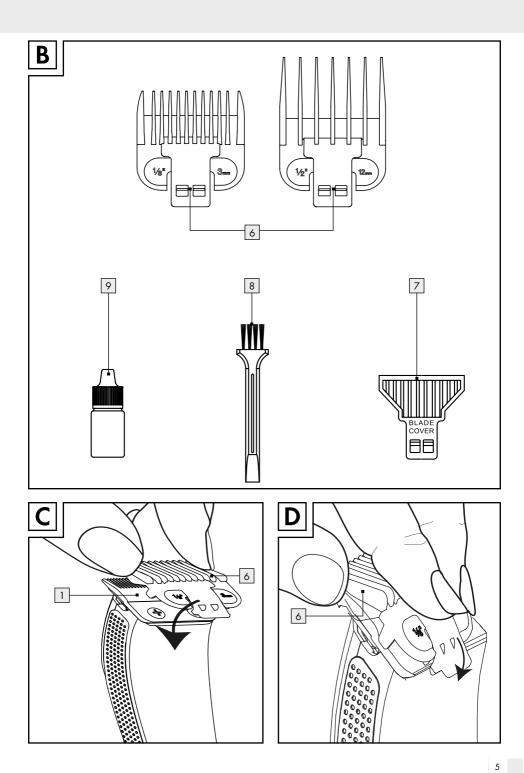


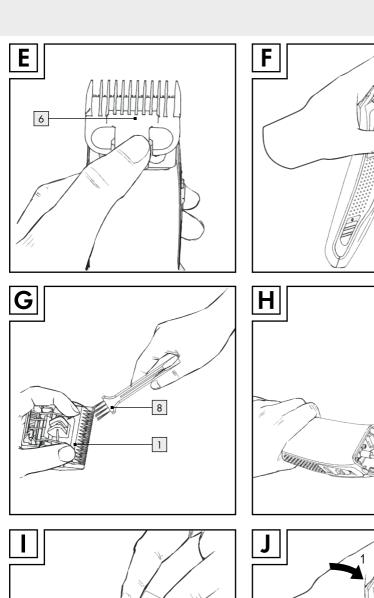
# TIERHAARSCHNEIDER ZTSD 36 C3

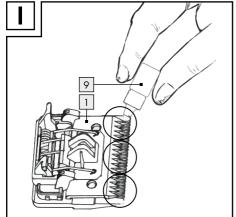
DE AT CH
TIERHAARSCHNEIDER
Kurzanleitung

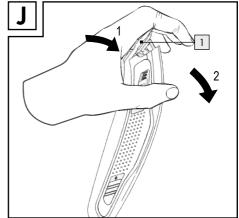
DE/AT/CH Kurzanleitung Seite 7











Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	8
Einleitung	Seite	8
Bestimmungsgemäße Verwendung		8
Teilebeschreibung		8
Technische Daten		
Sicherheitshinweise	Seite	9
Vor der Inbetriebnahme	Seite 1	2
Klingen ölen		
Bedienung	Seite 1	2
Aufsätze wechseln		
Schnittlänge einstellen		
Fell schneiden		
Reinigung und Pflege	Seite 1	4
Entsorgung	Seite 1	4
Garantie	Seite 1	5
Abwicklung im Garantiefall		
Service		

Legende der verwendeten Piktogramme							
$\triangle$	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Nur für den Innenbereich				
C€	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.		Schutzklasse II				
$\sim$	Wechselstrom/-spannung	W	Watt				
Hz	Hertz (Frequenz)		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen				

#### **Tierhaarschneider**

## Einleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 449600\_2310 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.



## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nur zum Schneiden von Tierhaaren in Privathaushalten bestimmt. Das Produkt ist nur für den Innenbereich in privaten Haushalten vorgesehen und nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt.

## Teilebeschreibung

- 1 Scherkopf
- 2 Aufhängeöse
- 3 Sicherheitsverriegelung
- 4 Einstellschalter (Schnittlänge)
- 5 EIN-/AUS-Schalter
- 6 Schnittführung:

  1/8" (3 mm Schnittlänge)

  1/2" (12 mm Schnittlänge)
- 7 Klingenschutzkappe
- 8 Reinigungspinsel
- 9 Klingenöl

#### Technische Daten

Eingangsspannung: 100-240 V~, 50-60 Hz

Nennleistung: 10 W Schutzklasse: II/□



# Sicherheitshinweise

**BEWAHREN SIE ALLE SICHER-**HEITSHINWEISE UND ANWEI-SUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

# **A** WARNUNG! LEBENS- UND UN-FALLGEFAHR FÜR KLEIN-**KINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterial fern.

- VORSICHT! Dieses Produkt ist kein Kinderspielzeug! Kinder können die Gefahren im Umgang mit elektrischen Produkten nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder

- dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden
- Verwenden Sie für dieses Produkt nur die Originalzubehörteile.
- Überprüfen Sie den Scherkopf 1 auf ordnungsgemäße Funktion, bevor Sie das Produkt verwenden
- Verwenden Sie das Produkt niemals mit einer beschädigten oder gebrochenen Schnittführung.
- Das Fehlen von Zähnen in der Schnittführung kann zu Verletzungen führen.
- Schalten Sie das Produkt aus, bevor Sie es ablegen.
- Das Produkt ist nur zum Trimmen bestimmt.



# Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

Schließen Sie das Produkt nur an ordnungsgemäß installierte und geerdete Steckdosen an, die leicht zugänglich sind. Stellen Sie sicher, dass die Leistung des lokalen Netzteils vollständig mit den Angaben auf dem Typenschild des Produkts übereinstimmt.

- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird. Schützen Sie das Netzkabel vor Wärmequellen und stellen Sie sicher, dass es nicht beschädigt werden kann.
- Wenn der Stecker und/oder das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- warnung! Halten Sie das Produkt trocken. Das Produkt ist nur zur Verwendung in trockenen Räumen geeignet.
- Produkt nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten. Die Nähe von Feuchtigkeit stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Produkt ausgeschaltet ist.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten, wenn es angeschlossen ist!
- Produkt ins Wasser fallen, ziehen Sie den Stecker UNBEDINGT zuerst aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt herausziehen.

- Ziehen Sie nach dem Gebrauch oder bei der Reinigung IMMER den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht direkt am Netzkabel, sondern am Stecker.
- den Stecker niemals mit nassen Händen an, besonders wenn Sie ihn in die Steckdose stecken bzw. aus dieser herausziehen.
- das Produkt sowie das Netzkabel niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit und spülen Sie diese(s) niemals unter fließendem Wasser.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Tier gebadet wird oder wenn das Fell nass ist.
- WARNUNG! Als zusätzlicher Schutz wird die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI/RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose,
  - wenn eine Störung auftritt,
  - bevor Sie das Produkt reinigen,
  - wenn Sie das Produkt für eine längere Zeit nicht verwendet haben,

- während eines Gewitters und - nach jedem Gebrauch. Ziehen Sie dabei den Stecker direkt aus der Steckdose und ziehen Sie ihn nicht am Netzkabel heraus.

# Vermeiden Sie **Verletzungsgefahr**

- Tauschen Sie nicht das Zubehör, wenn das Produkt eingeschaltet ist.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche sichtbaren, äußeren Beschädigungen feststellen. Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt nicht in Betrieb.
- Sollte Flüssigkeit in das Produkt gelangen, überprüfen Sie dieses vor erneutem Gebrauch.
- Sollte ein Schaden am Netzkabel, am Stecker, am Gehäuse oder an anderen Teilen festgestellt werden, darf das Produkt nicht weiter benutzt werden.
- Lassen Sie Reparaturen nur von einem Fachhändler ausführen. Unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Risiken für den Benutzer darstellen. Außerdem erlischt jeglicher Gewährleistungsanspruch.

- Benutzen Sie das Produkt nicht mit defekten Aufsätzen, da diese scharfe Kanten haben können.
- Defekte Komponenten müssen immer durch Originalersatzteile ersetzt werden. Die Einhaltung der Sicherheitsanforderungen kann nur gewährleistet werden, wenn Originalersatzteile verwendet werden
- Schließen Sie den Stecker nur an eine gut erreichbare Steckdose an.
- Betreiben Sie das Produkt nie unbeaufsichtigt und nur gemäß den Angaben auf dem Typenschild.
- Die Spitzen der Aufsätze sind scharf.
- Schalten Sie das Produkt vor iedem Aufsetzen oder Austauschen der Aufsätze sowie vor der Reinigung aus.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei offenen Wunden, Schnitten, Sonnenbrand und Blasen



# Vermeiden Sie Gefahr der Sachbeschädigung

- Elektrische Produkte können eine Gefahr für Tiere darstellen. Darüber hinaus können auch Tiere Schäden am Produkt verursachen. Halten Sie Tiere stets von elektrischen Produkten fern, wenn diese nicht verwendet werden.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, Wassertropfen und Spritzwasser.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht in Schranktüren eingeklemmt oder über heiße Flächen gezogen wird. Es könnte sonst die Isolierung des Netzkabels beschädigt werden.
- Verwenden Sie nur das Originalzubehör.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf heiße Oberflächen, in die Nähe von heißen Oberflächen oder von offenem Feuer.
- Decken Sie Stecker und Produkt nicht ab, um eine unzulässige Erwärmung während des Gebrauchs zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Halten Sie das Klingenöl von Kindern fern. Verschlucken Sie

das Klingenöl nicht, tragen Sie es nicht auf die Augen auf. Bei Nichtgebrauch bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf.

#### Vor der Inbetriebnahme

Entfernen Sie alle Teile aus der Verpackung.

## Klingen ölen

Es wird empfohlen, die Klingen vor dem ersten Gebrauch und nach der Reinigung zu ölen, um eine vollständige Beweglichkeit zu gewährleisten.

- Geben Sie ein bis zwei Tropfen Klingenöl 9 zwischen die Klingen und verteilen Sie es gleichmäßig (siehe Abb. I).
- Wischen Sie überschüssiges Öl mit einem Tuch ab.
- Sie können auch jedes säurefreie Öl (wie z. B. Nähmaschinenöl) verwenden.

# Bedienung

## ● Aufsätze wechseln (Abb. C-E)

- Entfernen Sie die Klingenschutzkappe 7 vom Scherkopf 1.
- Setzen Sie die gewünschte Schnittführung 6
   mit den Zinken nach oben auf den Scherkopf
   1 und drücken Sie dabei die Lasche der Schnittführung 6 fest auf die untere Metallkante des Scherkopfes 1 (siehe Abb. C und D).
- Stellen Sie sicher, dass die Schnittführung 6
  richtig mit einem "Klicken" eingerastet ist, bevor
  Sie mit dem Schneiden/Trimmen des Fells beginnen (siehe Abb. E).

#### **VORSICHT!**

Es ist normal, dass das Produkt w\u00e4hrend des Gebrauchs hei\u00ed wird.

- Schalten Sie das Produkt während des Gebrauchs zwischendurch aus und prüfen Sie, ob das Produkt möglicherweise zu heiß für Ihr Haustier geworden ist. Ist dies der Fall, lassen Sie das Produkt abkühlen; andernfalls kann der heiße Scherkopf Ihr Haustier verletzen.
- Als grobe Richtlinie sollten Sie mit dem Schneiden hinter den Schultern beginnen und sich langsam nach hinten und unten vorarbeiten. Arbeiten Sie sehr vorsichtig, wenn Sie die empfindlichen Körperteile Ihres Tieres wie Gesicht, Bauch, Beine oder Hinterteil scheren/ schneiden.

## Schnittlänge einstellen

- Halten Sie zum Einstellen verschiedener Schnittlängen den Hauptteil des Produkts fest und schieben Sie den Einstellschalter 4 in die gewünschte Position (0,9 bis 1,8 mm). Die eingestellte Schnittlänge wird am Einstellschalter 4 angezeigt.
  - 1. Kürzere Schnittlänge auswählen: Halten Sie die Sicherheitsverriegelung 3 gedrückt und schieben Sie den Einstellschalter 4 nach oben. Die kürzeste Schnittlänge ist 0,9 mm (siehe Abb. A).
  - 2. Längere Schnittlänge auswählen: Halten Sie die Sicherheitsverriegelung 3 gedrückt und schieben Sie den Einstellschalter 4 nach unten. Die längste Schnittlänge ist 1,8 mm (siehe Abb. A).

Es wird für die optimale Handhabung empfohlen den Einstellschalter 4 zu Beginn auf 1,2 mm einzustellen.

Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass sich die Sicherheitsverriegelung 3 in der oberen Position befindet, nachdem Sie die gewünschte Schnittlänge ausgewählt haben.

#### Fell schneiden

Hinweis: Das zu schneidende Fell sollte sauber. trocken und entwirrt sein.

- Kämmen Sie das Fell vorsichtig, um mögliche Knoten zu lösen.
- Beginnen Sie mit den längeren Schnittführungen 6 und schneiden Sie das Fell schrittweise auf die gewünschte Länge.

Hinweis: Es ist ratsam, zuerst einen kleinen Bereich zuzuschneiden, um die einzelnen Schnittführungen 6 zu testen.

- Vermeiden Sie ruckartige Bewegungen beim Schneiden
- Schalten Sie das Produkt ein, indem Sie den EIN-/AUS-Schalter 5 in die Position schieben, in der die Markierung "I" angezeigt wird.
- Führen Sie das Produkt langsam durch das Fell entgegen der Haarwuchsrichtung. Halten Sie das Produkt so, dass die Schnittführung 6 so flach wie möglich am Tier anliegt.
- Sie können die gewünschte Schnittlänge der Schnittführungen 6 genauer einstellen, indem Sie den Einstellschalter 4 verschieben. Diese Abstufungen unterscheiden sich um 0,3 mm.
- Durch Entfernen der Schnittführung 6, d. h. nur mit dem Scherkopf 1 selbst, können Sie saubere Konturen schneiden.
- Schalten Sie das Produkt nach Gebrauch aus, indem Sie den EIN-/AUS-Schalter 5 in die Position schieben, in der die Markierung "O" angezeigt wird.

#### Beispiel:

Verwenden Sie die Schnittführung 3,0 mm 6 mit den folgenden Einstellungen des Einstellschalters 4 (Schnittlänge 3,9-4,8 mm):

Am Einstellschalter 4: Die kürzere Schnittlänge (0,9 mm): kurze Haare (3,9 mm) Mittlere Schnittlänge (1,2 mm/1,5 mm):

mittellanges Haar (4,2 mm/4,5 mm)

# Die längere Schnittlänge (1,8 mm):

langes Haar (4,8 mm)

(In der folgenden Tabelle finden Sie alle Längenanpassungen.)

Schnittführung 6 (mm)	Schnittlänge bei Längen-Feinjustierung durch Einstellschalter 4 (mm)			
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	0,9	1,2	1,5	1,8
3,0	3,9	4,2	4,5	4,8
12,0	12,9	13,2	13,5	13,8

## Reinigung und Pflege

#### **△** GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHOCK!

 Ziehen Sie vor dem Reinigen den Stecker aus der Steckdose.

#### **△ VORSICHT! SACHBESCHÄDIGUNG!**

- Tauchen Sie das Produkt NIEMALS in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Schalten Sie das Produkt aus, indem Sie den EIN-/AUS-Schalter 5 in die Position schieben, in der die Markierung "O" angezeigt wird.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Entfernen Sie die Schnittführung 6 oder den Scherkopf 1 von dem Produkt (siehe Abb. E und F).

**Hinweis:** Setzen Sie die Klingenschutzkappe Z auf den Scherkopf 1, bevor Sie ihn vom Produkt entfernen.

**Hinweis:** Lösen Sie niemals die Schrauben am Scherkopf 1.

- Waschen Sie die Schnittführung 6 oder den Scherkopf 1 bei Bedarf unter laufendem Wasser ab.
- Trocknen Sie die Schnittführung 6 und den Scherkopf 1.
- Entfernen Sie eventuell verbleibende Haarreste am Scherkopf 1 und am Produkt mit dem mitgelieferten Reinigungspinsel 8 (siehe Abb. G und H).
- Tragen Sie ein oder zwei Tropfen Klingenöl 9 zwischen den Klingen und den beweglichen Teilen auf (siehe Abb. I).
- Stellen Sie den Einstellschalter 4 nach dem Reinigen des Produkts auf 1,8 mm ein. Um den Scherkopf 1 wieder am Produkt anzubringen,

setzen Sie die Unterseite des Scherkopfs 1 in das Produkt ein und drücken Sie den Scherkopf 1 mit einem "Klicken" nach unten (siehe Abb. J).

**Hinweis:** Reinigen Sie den Scherkopf 1 und die Schnittführung 6 nach jedem Gebrauch.

#### Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie

kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 449600\_2310) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per F-Mail

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

#### Service

(DE) Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 E-Mail: owim@lidl.de

(AT) Service Österreich

Tel.: 0800 292726 E-Mail: owim@lidl.at

**CH** Service Schweiz

Tel.: 0800562153 E-Mail: owim@lidl.ch

 $\epsilon$ 

#### OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1 74167 Neckarsulm GERMANY

Model-No.: HG06290A Version: 04/2024

Stand der Informationen: 02/2024 Ident.-No.: HG06290A022024-AT